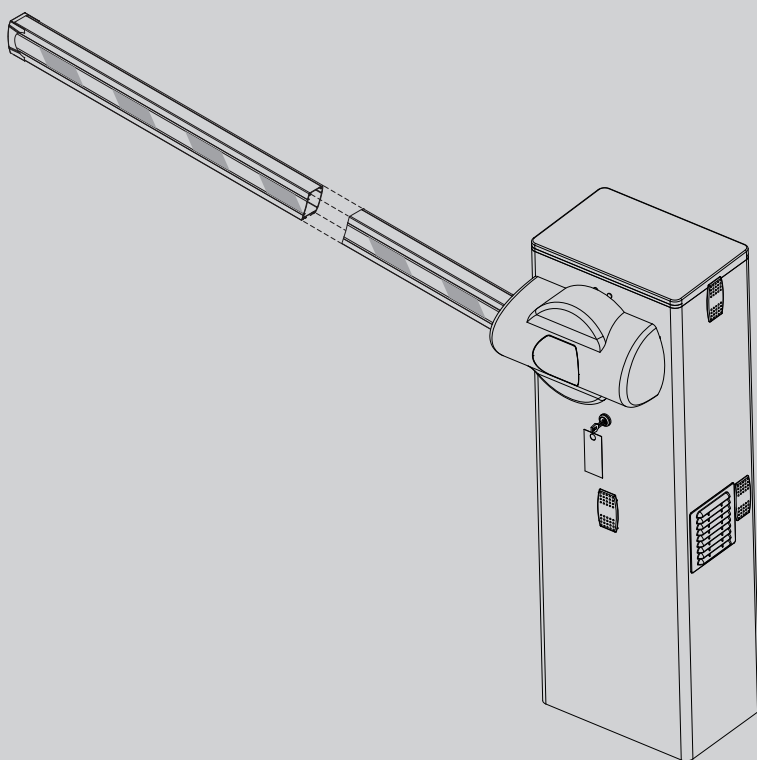




AUTOMATIZAÇÃO ELECTROMECÂNICA PARA BARREIRA VEICULAR
 ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΜΠΑΡΕΣ ΟΧΗΜΑΤΩΝ
 ELETROMECHANICZNY AUTOMAT DO SZLABANÓW SAMOCHODOWYCH
 ДОРОЖНЫЙ ЭЛЕКТРОМЕХАНИЧЕСКИЙ ШЛАГБАУМ
 ELEKTROMECHANICKÝ AUTOMATICKÝ SYSTÉM PRO SILNIČNÍ ZÁVORU
 TAŞIT BARIYERLERİ İÇİN ELEKTROMEKANİK OTOMASYON SİSTEMİ



INSTRUÇÕES DE USO E DE INSTALAÇÃO
 ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
 INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I INSTALACJI
 РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
 INAVOD K OBSLUZE A INSTALACI
 KULLANIM VE MONTAJ BİLGİLERİ

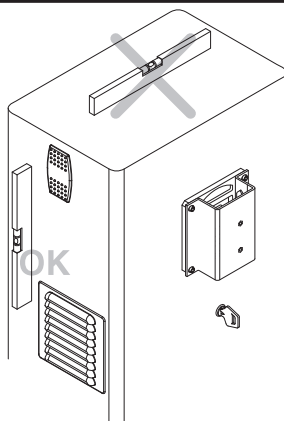
MOOVI 30-60 - ALPHA BOM

Bft



AZIENDA CON SISTEMA DI GESTIONE
 INTEGRATO CERTIFICATO DA DNV
 = UNI EN ISO 9001:2008 =
 UNI EN ISO 14001:2004

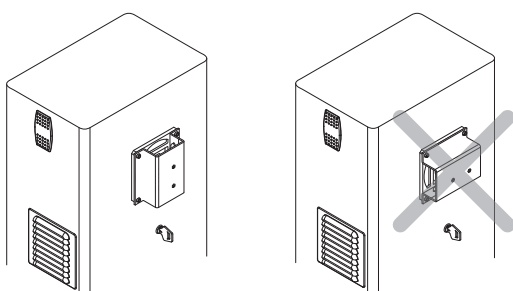
C



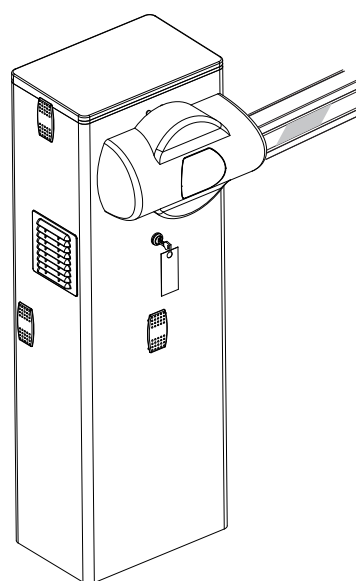
D

Bariyerlerin montajı için kılavuzları referans olarak alınız

a
bariyer montajı.

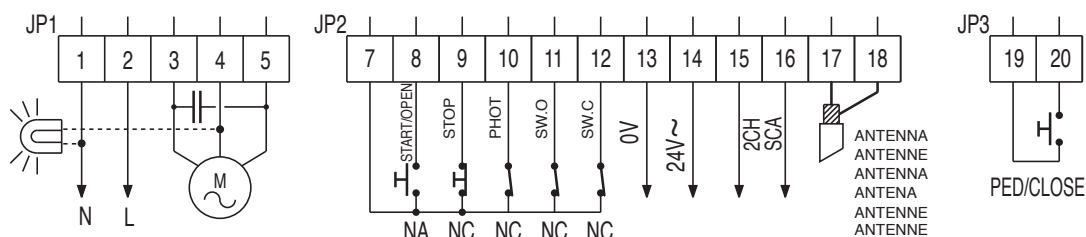


gergin olmadığından



F

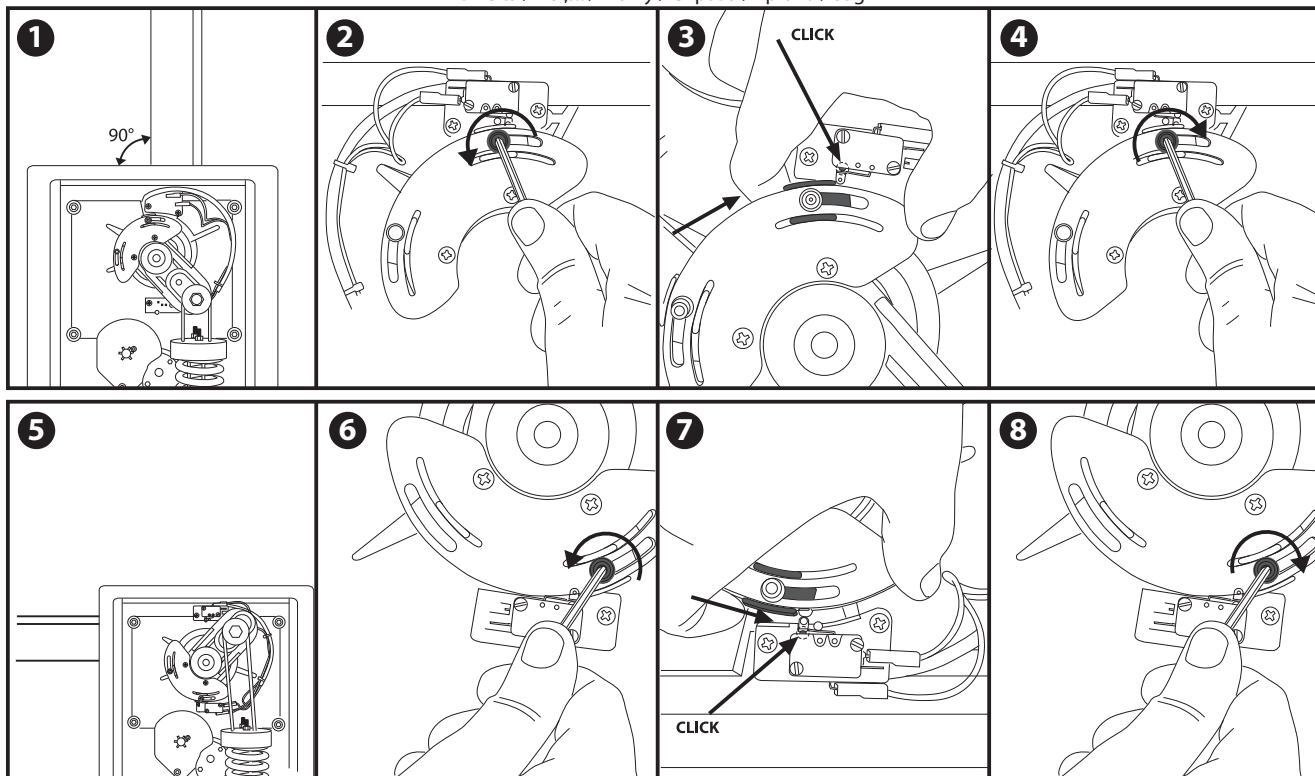
Λιγαζδες ρεγυα de terminais, Συνδεσεις βασης ακροδεκτων, Połączenia na listwie zaciskowej, Подключение клеммной коробки, Připojení svorkovnice, Terminal kutusu bağlantıları.



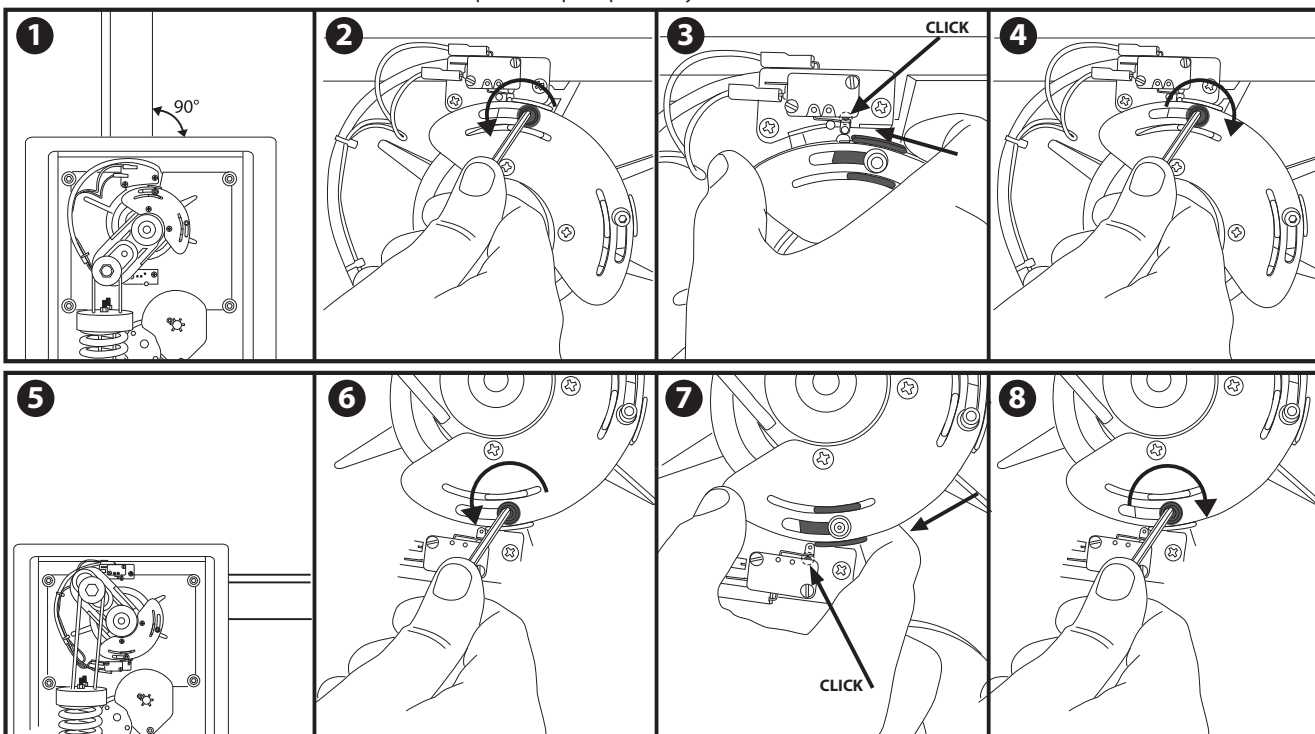
REGULAÇÃO DO FIM-DE-CURSO, ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΕΡΜΑΤΙΚΟΥ, REGULACJA WYŁĄCZNIKA KRAŃCOWEGO,
НАЛАДКА КОНЦЕВОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ, SEŘÍZENÍ KONCOVÝCH SPÍNAČŮ, LÍMIT ŠALTERŮ AYARI

G

Direita / Δεξιά / Prawy / Справа / Vpravo / Sağ



Esquerda / Αριστερά / Lewy/ Слева / Vlevo / Sol



MEMORIZACIÓN DEL RADIOMANDO (START)

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ (START)

WPROWADZANIE DO RAMIĘCI STEROWANIA DROGĄ RADIOWĄ (START)

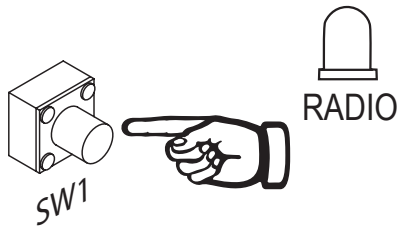
РЕГИСТРАЦИЯ ПУЛЬТА РАДИОУПРАВЛЕНИЯ (START)

ULOŽIT DO RAMĚTI RÁDIOVÉHO OVLÁDÁNÍ (START)

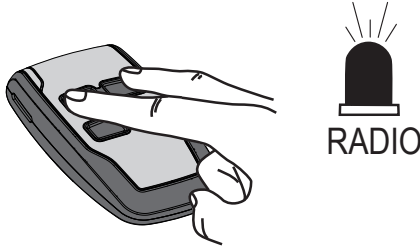
RADYO KUMANDA HAFIZAYA KAYDEDILMESİ (START)



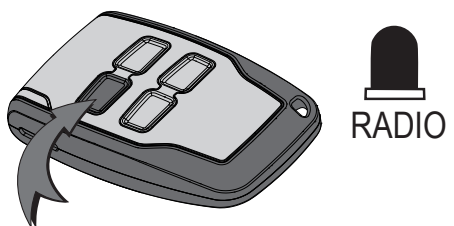
1



2

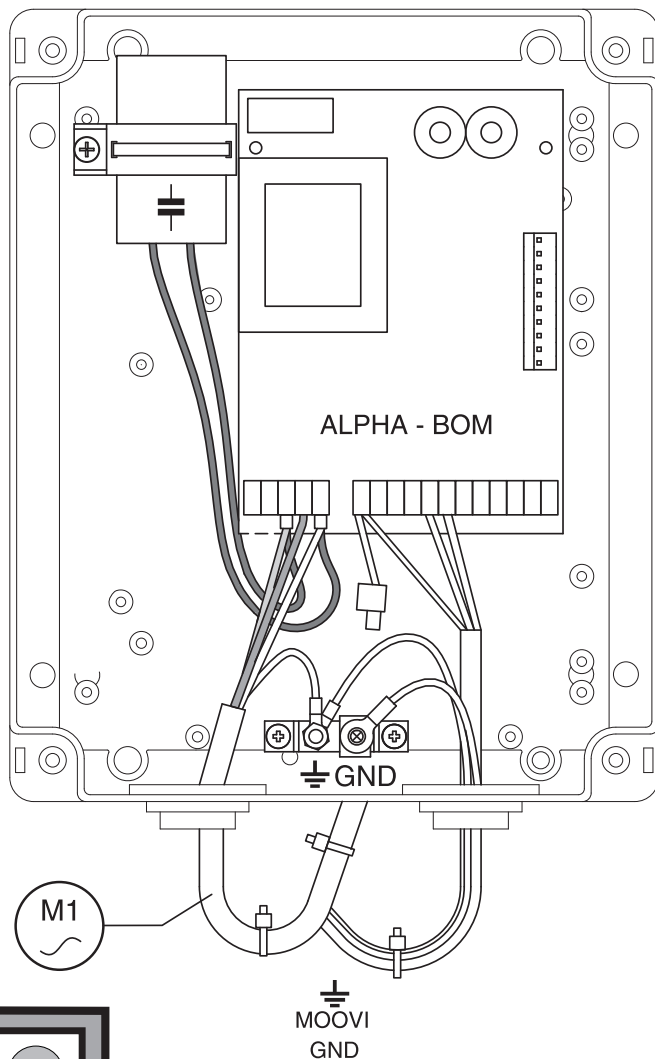


3



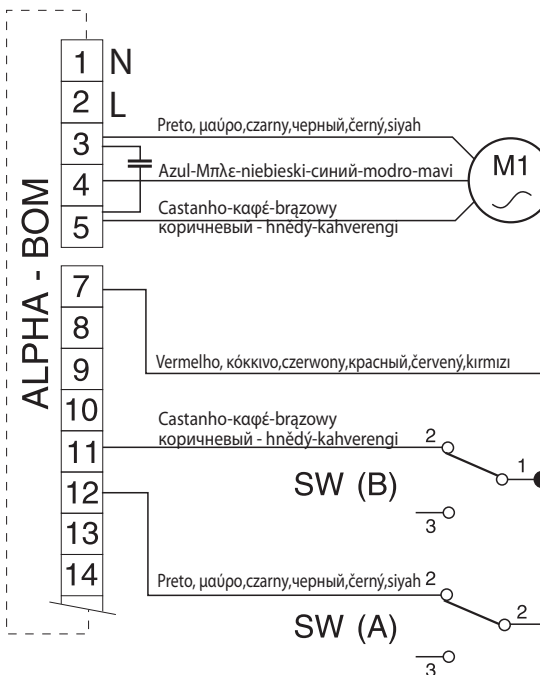
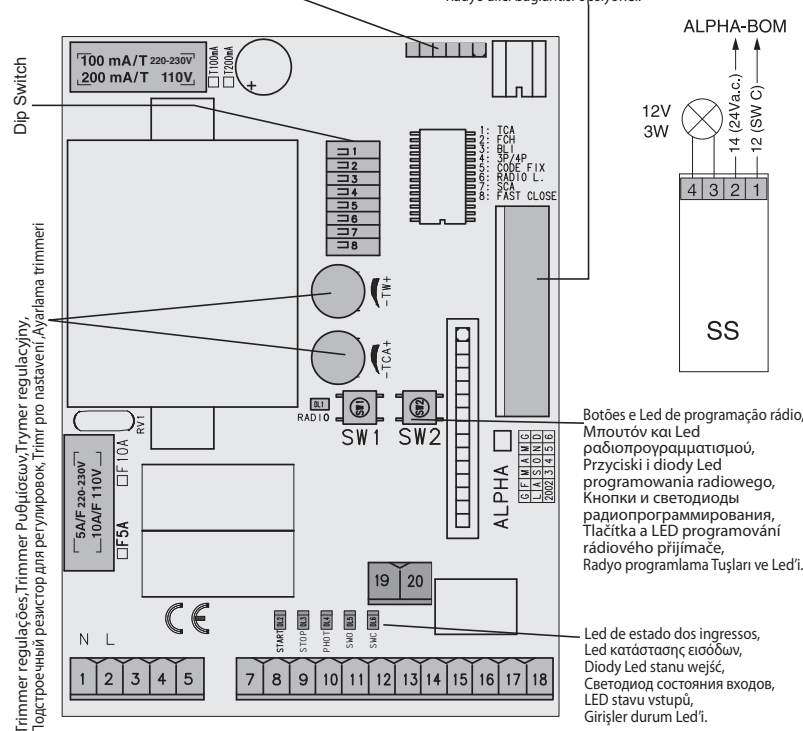
Cablagem Geral, Γενική καλωδίωση,

Okablowanie główne, Общая кабельная проводка, Hlavní kabely, Genel Kablo Çekilmesi.



Conector programador palmar, Φίσα φορητού προγραμματιστή, Łącznik programatora cyfrowego, Разъем для подключения карманного программирующего устройства, Konektor mobilního programovacího přístroje, Auvuçici programlayıcı konektörü,

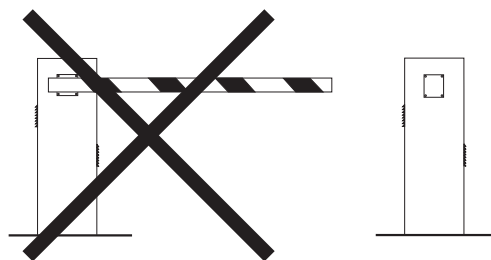
Conector do receptor rádio opcional, Φίσα προαιρετικού ραδιοδέκτη, Złącze opcjonalnego odbiornika radiowego, Разъем факультативного радиоприемника, Konektor volitelného rádiového přijímače, Radyo alıcı bağlantısı opsiyonel.



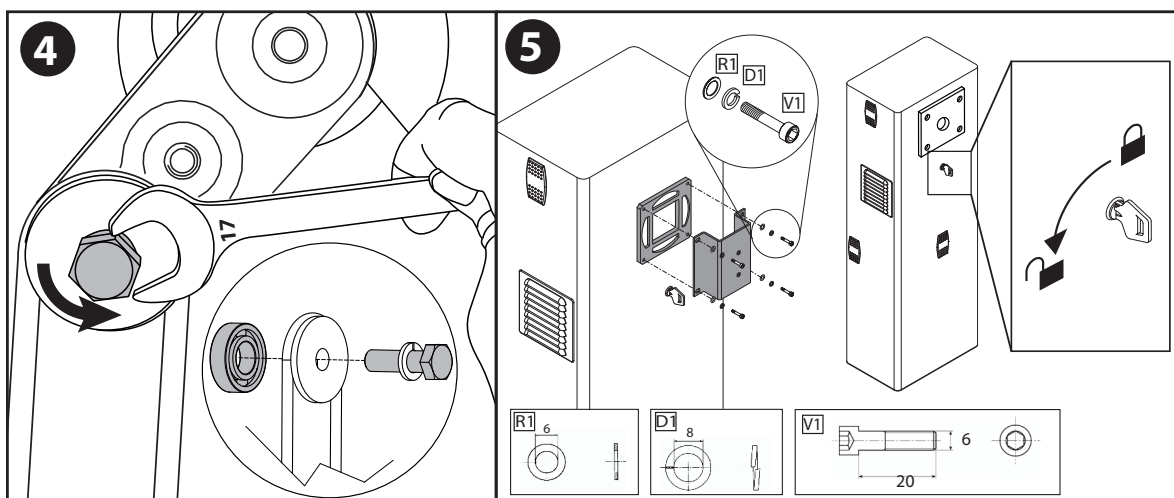
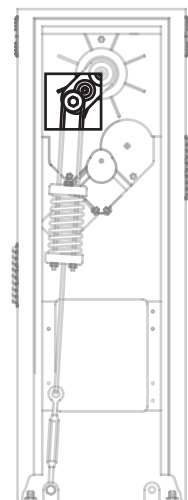
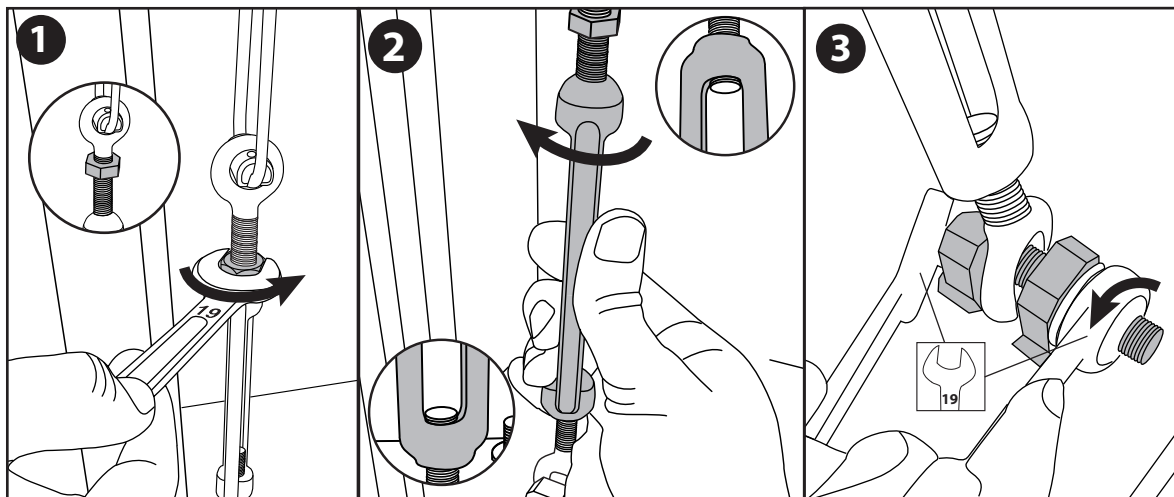
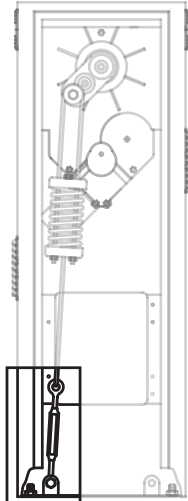
Sağ bariyerin montajı.

AA

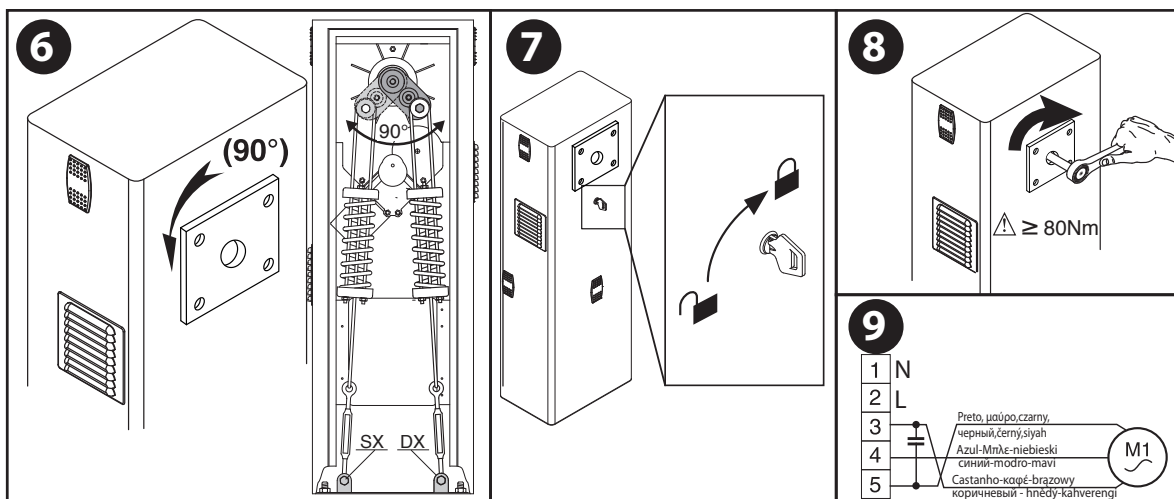
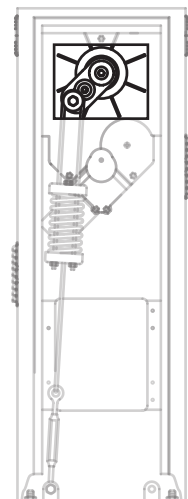
Yayın gergin olmadığından ve bariyerin monte edilmemiş olduğundan emin olun.

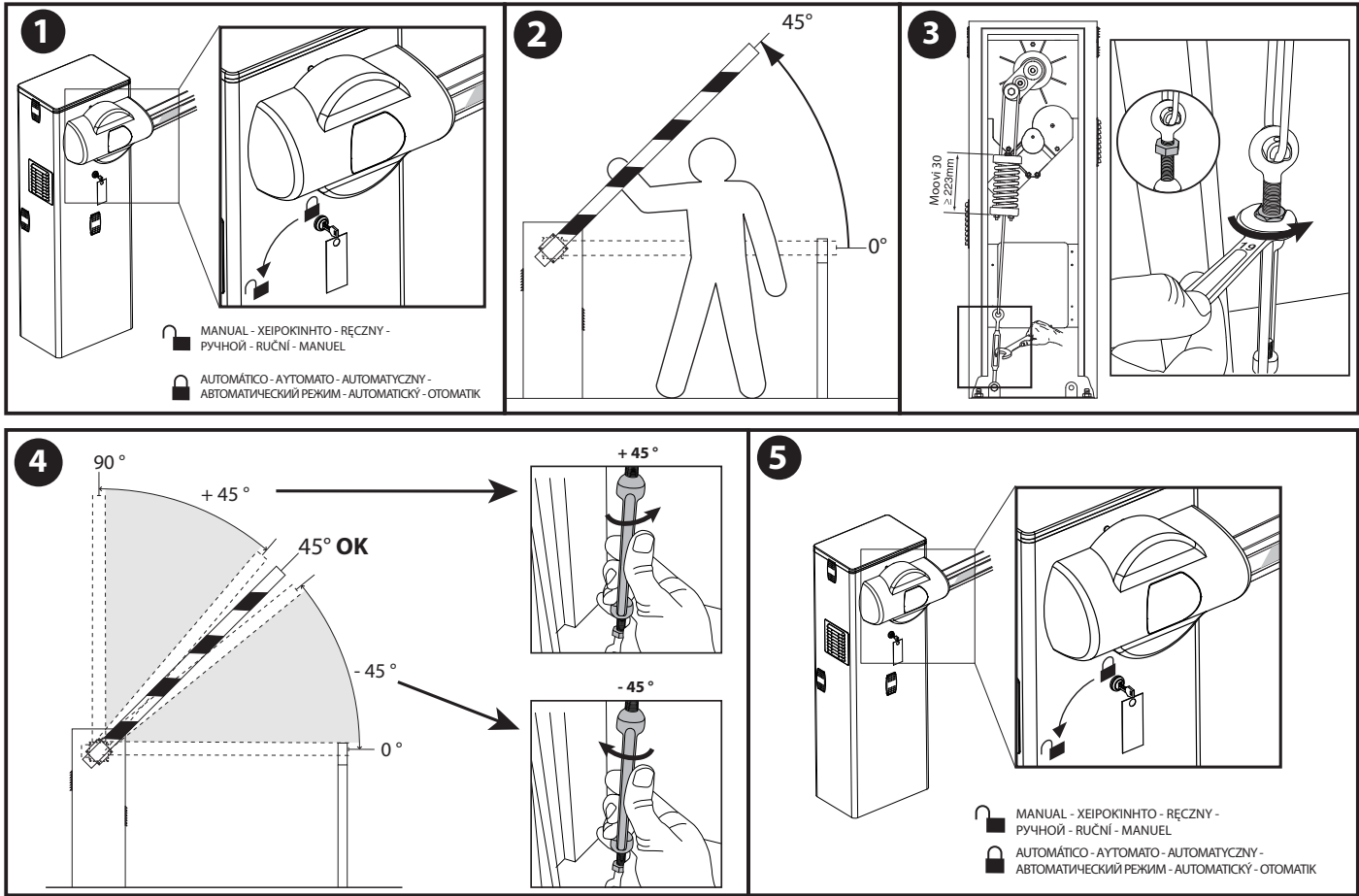


Yay grubunu sökün.



Yay grubunu sağa monte edin.



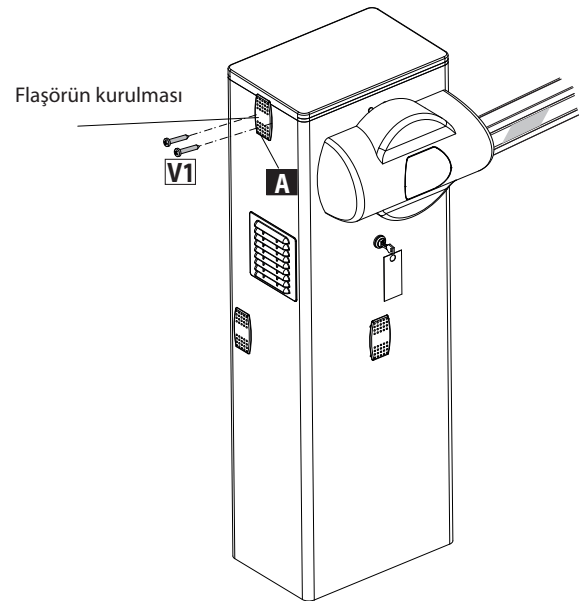
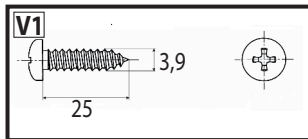


FLAŞÖR MONTAJI

Flaşörün kurulması için flaşör kılavuzunu referans olarak alınız

Dikkat! Ufak kapağı A çıkarınız

Dikkat! Vida ile (V1) flaşörü bariyere sabitleyiniz



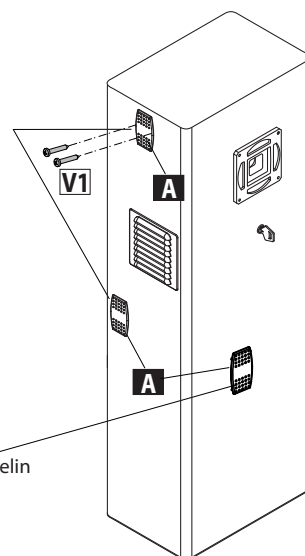
FOTOSEL MONTAJI

AD

Fotosel ve ufak kolon mesnetli fotoselin kurulması için fotosellerin kılavuzlarını ve ufak kolon mesnedinin kılavuzlarını referans olarak alınız

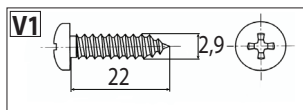
Dikkat! Ufak kapağı A çıkarınız

Fotosellerin kurulması

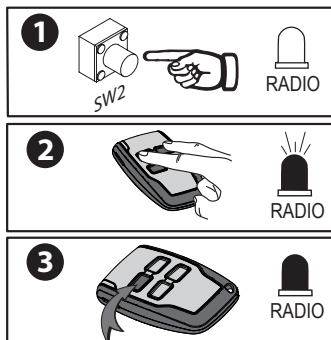


Ufak kolon mesnediyle fotoselin kurulması

Dikkat! Vida ile (V1) flaşörü bariyere sabitleyiniz



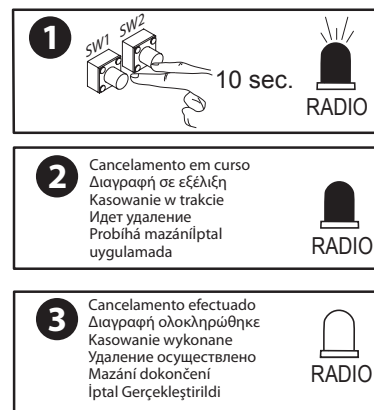
Programação manual dos transmissores para 2º canal rádio. Χειροκίνητος προγραμματισμός πομπών στο 2ο κανάλι ραδιοκυμάτων. Ręczne programowanie nadajników na 2-gim kanale radiowym. Программирование передатчиков в ручном режиме на 2-м радиоканале. Ruční programování vysílačů na 2. rádiovém kanálu. Manuel verici programlaması 2. radyo kanalında.



PROGRAMAÇÃO DOS TRANSMISORES À DISTÂNCIA, ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ ΕΞ ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΣ, ZDALNE PROGRAMOWANIE NADAJNIKA, ДИСТАНЦИОННОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПЕРЕДАТЧИКОВ, DÁLKOVÉ PROGRAMOVÁNÍ VYSÍLAČŮ, UZAKTAN VERICI PROGRAMLAMA.



Cancelacion de transmisores, Διαγραφή πομπών, Kasowanie nadajników, Удаление передатчиков, Mazání vysílačů, Vericilerin iptal edilmesi.



DIKKAT! Önemli güvenlik bilgileri. Bu ürünün hatalı kurulması insanlara, hayvanlara veya eşyalara zarar verebileceğinden ürünle birlikte verilen tüm uyarılar ve talimatlar dikkatle okunmalı ve uygulanmalıdır. Uyarılar ve talimatlar emniyet, kurma, kullanım ve bakım hakkında önemli bilgiler sağlarlar. Talimatları, teknik broşüre eklemek ve ileride gerektiğinde danışmak için saklayın.

GENEL EMNİYET

Bu ürün, sadece elinizdeki dokümantasyonda belirtildiği şekilde kullanılmak üzere tasarlanmış ve üretilmiştir. Bu dokümanda belirtilmeyen herhangi başka bir kullanım ürüne hasar verebilir ve tehlike nedeni olabilir.

-Makinenin yapımında kullanılan parçaları ve kurma, aşağıdaki Avrupa Direktifleri'ne (uygulanabilir oldukları alanlarda) uymalıdır: 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2006/42/EC, 89/106/EC, 99/05/EC ve bunları izleyen değişiklikler. Avrupa Birliği'nin dışındaki tüm ilkelere iyi bir emniyet seviyesini elde etmek için yukarıda belirtilen standartlara ek olarak yürürlükteki ulusal standartlara da uyulmalıdır.

-Bu ürünün üreticisi firma (ileride "firma"), ürünün işbu dokümantasyonda belirtilen, tasarlanmış olduğu kullanımdan farklı veya uygunsuz kullanımdan ve de kapanan konstrüksiyonları (bina kapıları, bahçe kapıları, vb.) inşa ederken iyi teknik usullerine uyulmamasından ve ayrıca kullanım esnasında meydana gelebilecek herhangi bir şekil değişikliğinden kaynaklanan her türlü sorumluluktan muafittir.

-Kurma, yürürlükteki standartlar ve iyi teknik usulleri uyarınca nitelikli personel (EN12635 uyarınca profesyonel kurucu) tarafından gerçekleştirilmelidir.

-Ürünü kurmadan önce, güvenlik kenarlarının gerçekleştirilmesine ve tüm ezilme, kesilme, sürüklenme ve genel olarak tehlike bölgelerinin korunmasına veya ayrılmasına ilişkin tüm yapısal değişiklikleri EN 12604 ve 12453 normlarında öngörülenlere veya olası yerel kurma normlarına göre uygulayın. Mevcut yapının gerekli sağlamlık ve sabitlik özelliklerine sahip olduğuna kontrol edin.

-Kurmaya başlamadan önce ürünün sağlamlığını kontrol edin.

-Firma, motorize edilecek çerçevesinin üretiminde ve bakımında iyi teknik usullerine uyulmamasından ve ayrıca kullanım esnasında meydana gelebilecek herhangi bir şekil değişikliğinden sorumlu değildir.

-Beyan edilen sıcaklık aralığını, otomasyon sisteminin monte edileceği yere uygun olduğuna kontrol edin.

-Bu ürünün patlayıcı atmosfere sahip ortamlara kurmayınız: Parlayıcı gaz veya duman mevcudiyeti, güvenlik açısından ciddi bir tehlike oluşturur.

-Sistem üzerinde herhangi bir müdahalede bulunmadan önce elektrik beslemesini kesin. Mevcut olmaları halinde olası tampon aküleri de sökün.

-Elektrik beslemesini bağlamadan önce plaka verilerinin, elektrik dağıtım şebekesinin verilerine uygun olduğundan ve elektrik tesisinin başında uygun bir diferansiyel şalterin ve aşırı akıma karşı korumanın bulunduğundan emin olun. Otomasyon sisteminin besleme şebekesi üzerine, kontak açma mesafesi yürürlükteki kanunlar çerçevesinde öngörülenlere uygun bir omnipolar şalter veya bir termik manyetik şalter takın.

-Elektrik besleme şebekesinin başında, yürürlükteki kanunlar tarafından öngörülenlere uygun ve eşik değeri 0.03A'den fazla olmayan bir diferansiyel şalter takılı olduğuna kontrol edin.

-Topraklamanın doğru şekilde gerçekleştirilmiş olduğuna kontrol edin: Topraklama ucu bulunan kapanan kısımların (bina kapıları, bahçe kapıları, vb.) bütün metal parçalarını ve sistemin bütün komponentlerini toprak hattına bağlayın.

-Kurma, EN 12978 ve EN 12453 standartlarına uygun güvenlik ve kontrol cihazları kullanılarak gerçekleştirilmelidir.

-Çarpma kuvveti, şekil değiştirebilen kenarların kullanımı aracılığı ile azaltılabilir. Çarpma kuvvetinin, standartlar tarafından öngörülen değerleri aşması durumunda, basınca duyarlı veya elektro duyarlı cihazlar uygulayın.

-Alanı çarpma, ezilme, sürüklenme ve kesilme tehlikelerine karşı koruma için gerekli bütün emniyet cihazlarını (fotoseller, hassas güvenlik kenarları, vb.) uygulayın. Yürürlükteki yönetmelikler ve direktifleri, iyi teknik kriterlerini, kullanımı, kurma ortamını, sistemin işleme lojisi ve otomasyon sistemi tarafından geliştirilen güçleri dikkate alın.

-Tehlikeli bölgeleri (giderilemeyen riskleri) belirlemek için yürürlükteki yönetmelikler tarafından öngörülen işaretleri uygulayın. Her kurma, EN 13241-1 standardı tarafından öngörülenler uyarınca görünür şekilde işaretlenmiş olmalıdır.

-Kurma tamamlandıktan sonra kapı/bahçe girişi kapısının belirleyici verilerini taşıyan etiket plakasını uygulayın.

-Bu ürün, kapı bulunduran kanatlar üzerine monte edilemez (motorun sadece kapalı kapı ile işletilebilir olması durumu hariç).

-Otomasyon sisteminin 2,5 m'den alçak bir yüksekliğe monte edilmiş olması veya erişilebilir olması halinde, elektrikli ve mekanik parçaların uygun şekilde korunmalarını garanti etmek gerekir.

-Her türlü sabit kumandayı, hareketli parçalardan uzak, tehlike yaratmayacak pozisyonda monte edin. Özellikle "insan mevcut" durumunda kullanılan kumandalar, yönlendirilen kısım doğrudan görünür yerinde konumlandırılmalıdır; anahtarlı olmaları dışında, herkes tarafından erişilebilir olmayacak şekilde, minimum 1,5 m yüksekliğe kurulmalıdır.

-En az bir adet ışıklı (flaşör) sinyal cihazını görünür pozisyona yerleştirin, ayrıca sistemin üzerine bir Uyarı tabelası takın.

-Otomasyon sisteminin elle serbest bırakılmasının işlemesine ilişkin bir etiketi kalıcı şekilde takın ve manevra organının yakınına yerleştirin.

-Manevra esnasında yönlendirilen kısım ve çevresindeki parçalar arasında mekanik riskler ve özellikle çarpma, ezilme, sürüklenme ve kesilmenin önlenmesi veya bunlara karşı korunma olduğundan emin olun.

-Manevra esnasında yönlendirilen kısım ve etrafındaki sabit parçalar arasında mekanik riskler ve özellikle ezilme, sürüklenme ve kesilmenin önlenmesi veya bunlara karşı korunma olduğundan emin olun.

-Kurmaya gerçekleştirdikten sonra, motor otomasyon sistemi ayarının doğru düzenlenmiş olduğundan, koruma ve serbest bırakma sistemlerinin doğru işlediklerinden emin olun.

-Her türlü bakım veya onarım işlemlerinde sadece orijinal parçalar kullanın. Başka üreticilerin komponentlerinin kullanılması halinde, otomasyon sisteminin doğru işlemesi ve emniyeti açısından firma hiçbir sorumluluk üstlenmez.

-Firma tarafından açıkça yetkilendirilmedikçe otomasyon sisteminin komponentleri üzerinde hiçbir değişiklik yapmayın. Tesisin kullanıcılarını olası giderilemeyen riskler, uygulanmış kumanda sistemleri ve acil durum halinde elle açma işlemlerinin nasıl gerçekleştirilmesi gerektiği hakkında eğitin: Kullanım kılavuzunu nihai kullanıcıya teslim edin.

-Ambalaj malzemelerini (plastik, karton, polistiro, vb.), yürürlükteki standartlar bağlamında öngörülen hükümlere göre bertaraf edin. Naylon ve polistiro poşetleri çocukların ulaşabilecekleri yerlerde bırakmayın.

BAĞLANTILAR

DIKKAT! Şebekeye bağlantı için: trifaze beslemeler için minimum 5x1,5mm² veya 4x1,5mm² kesitli veya monofaze beslemeler için 3x1,5mm² kesitli çok kutuplu kablo kullanılmalıdır (örneğin kablo, 4x1.5mm² kesitli, H05 VV-F tip olabilir). Yardımcı düzenlerin bağlantısı için, minimum 0,5 mm² kesitli kondüktörler kullanın.

-Sadece minimum 10A-250V kapasiteli butonlar kullanın.

-Kondüktörler, gerilim altındaki parçaları çok alçak güvenlik gerilimindeki parçalardan net şekilde ayrı tutmak amacı ile klemensler yakınında ek bir sabitleme (örneğin kenetler aracılığı ile) aracılığı ile kenetlenmiş olmalıdır.

-Besleme kablosu, kurma esnasında etkin kondüktörleri olabildiğince kısa bırakarak, toprak kondüktörünün uygun klemense bağlanmasını sağlamak için soyulmalıdır. Toprak kondüktörü, kablounun sabitleme cihazının gevşemesi halinde en son gerilen kondüktör olmalıdır.

DIKKAT! Çok alçak güvenlik gerilimli kondüktörler, alçak gerilim kondüktörlerinden fiziksel olarak ayrılmalıdır.

Gerilim altındaki parçalara erişim, sadece nitelikli personel (profesyonel kurucu) için mümkün olmalıdır

OTOMASYON SİSTEMİNİN KONTROLÜ VE BAKIM

Otomasyon sisteminin kesin olarak işler kılmadan önce ve bakım müdahaleleri esnasında aşağıdakileri titizlikle kontrol edin:

-Bütün komponentlerin iyice sabitlenmiş olduğunu kontrol edin;

-Elle kumanda durumunda start ve stop işlemini kontrol edin.

-Normal veya özelleştirilmiş işleme lojisi kontrol edin.

-Sadece yana kayar bahçe kapıları için: tüm kremayer boyunca 2 mm'lik bir boşluk ile kremayer - pinyon kavramasının doğruluğunu kontrol ediniz; kaydırma rayını daima artıklardan yoksun ve temiz tutun.

-Sadece yana kayar bahçe kapıları ve kapılar için: Bahçe kapısının kayma rayının lineer ve yatay olduğunu, tekerleklerin bahçe kapısının ağırlığını taşımaya uygun olduklarını kontrol ediniz.

-Sadece asma tip yana kayar bahçe kapıları için (Cantilever): Hareket esnasında açılma veya sallanma olmadığını kontrol ediniz.

-Sadece kanatlı bahçe kapıları için: Kanat rotasyon ekseninin mükemmel şekilde dikey olduğuna kontrol ediniz.

-Sadece bariyerler için: Kapıyı açmadan önce yayın gerginliğinin mutlaka giderilmiş olması gerekir (bariyer kolu dikey konumda).

-Tüm güvenlik düzenlerinin (fotoseller, hassas güvenlik kenarları, vb.) doğru işlediklerini ve ezilmeyle önlüyici güvenlik düzeninin doğru ayarlandığını kontrol edin; EN12445 standardı tarafından öngörülen noktalarda ölçülen çarpma kuvveti değerinin, EN 12453 standardında belirtilenden daha düşük olduğuna kontrol edin.

-Çarpma kuvveti, şekil değiştirebilen kenarların kullanımı aracılığı ile azaltılabilir.

-Acil durum manevrasının (mevcut ise) fonksiyonelliğini kontrol edin.

-Uygulanmış kumanda cihazları ile açılma ve kapanma işlemini kontrol edin.

-Elektrik bağlantılarının ve kabloların sağlamlığını ve özellikle yalıtıcı kılıfların ve kablo kenetlerinin durumunu kontrol edin.

-Bakım esnasında fotosellerin optiklerini temizleyin.

-Otomasyon sisteminin hizmet dışı olduğu dönem zarfında, yönlendirilen kısım boş alıp, bahçe kapısının elle açılmasını ve kapanmasını sağlayacak şekilde acil durum serbest bırakılmasını ("ACİL DURUM MANEVRA" paragrafına bakın) etkinleştirin.

-Besleme kablosu hasar görmüş ise, her türlü riskin önlenmesi için kablounun üreticisi veya üreticinin teknik servisi tarafından ve her halükarda benzer nitelikte bir kişi tarafından değiştirilmesi gerekir.

-Doğrulanmamış yöntemde bağlanmış, (EN12453 Standardı tarafından belirlenmiş olduğu gibi) "D" tipi sistemlerin kurulması halinde, en az altı ayda bir sıklık ile zorunlu bir bakım yapılmasını şart koşunuz.

-Yukarıda tanımlandığı gibi bakım işlemleri en az yılda bir defa veya kurulma yerinin özelliklerinin gerektirdiği halinde, daha kısa süre aralıkları ile tekrarlanmalıdır.

DIKKAT!

Motorizasyonun bahçe kapısı/kapının kullanımı açısından bir kolaylaştırma mekanizması olduğunu ve montaj kusur ve hatalarından veya bakım yapılmamasından kaynaklanan sorunları çözmediğini unutmayınız.

BERTARAF ETME

Materyallerin bertaraf edilmesi, yürürlükteki standartlara uyularak yapılmalıdır. Otomasyon sisteminin bertaraf edilmesi halinde, otomasyon sisteminin kendisinden kaynaklanan özel tehlikeler veya riskler mevcut değildir. Materyallerin geri kazanılması halinde bunların tipe (elektrikli parçalar - bakır - alüminyum - plastik - vb.) göre ayrılmalı gerekir.

SÖKME

Otomasyon sisteminin, bir diğer yere yeniden monte edilmek için sökülmesi halinde aşağıdakilerin yapılması gerekir:

-Elektrik beslemesini kesin ve bütün elektrik tesisatını sökün.

-Aktuatör sabitleme tabanından çıkarın.

-Mekanizmanın tüm komponentlerini sökün.

-Bazı komponentlerin sökülmemesi veya hasarlı olması halinde, bunları değiştirin.

UYGUNLUK BEYANNAMESİNE, WWW.BFT.IT WEB SİTESİNDE, ÜRÜNLER BÖLÜMÜNDE BAKILABİLİR

Bu kurma kılavuzunda açıkça öngörülmemeyenlerin tümü yasaktır. İşletme mekanizmasının iyi işlemesi, sadece verilen bilgilere uyulması halinde garanti edilir. Firma, bu kılavuzda belirtilen bilgilere uyulmamasından kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir. Firma, ürünün esas özelliklerini sabit tutarak, işbu yayımı güncellemek taahhüdünde bulunmaksızın ürünün teknik, imalat ve ticari nitelikleri açısından iyileştirmek için uygun gördüğü değişiklikleri her an uygulamaya hakkını saklı tutmuştur.

2) GENEL

Özel alanları, otoparkları ve sadece taşıt kullanımı için girişleri sınırlandırmaya uygun kompakt elektromekanik bariyerdir. 3 ile 5 metre arasındaki geçiş açıklıkları için mevcuttur. Ayarlanabilir elektromekanik sınırlama düzeneği bariyer kolunun doğru pozisyonunda stop etmesini garanti eder. Yoğun kullanma durumunda bir termik sensör soğutma fanını devreye sokar.

Elle manevra yapmak için acil durumda serbest bırakma düzeneği, kişiye özel bir kilitli anahtar ile kumanda edilir.

Mekanizma daima sol tarafa takılmak için hazırlanmış olarak piyasaya sunulur. Ancak gerekli olması halinde, açılma yönü basit işlemler sayesinde tersine çevrilebilir. CBO model taban montaj elemanı (istek üzerine verilen) bariyerin kurulmasını kolaylaştırır.

Uygun tutturma elemanları aksesuarların herhangi bir delik delmeye gerek kalmaksızın kolaylıkla takılmasını sağlar.

3) TEKNİK ÖZELLİKLER

MOTOR	
Güç beslemesi:	220-230V 50/60Hz(*)
Maksimum çekilen güç:	300W
Kondansatör:	8µF 450V (220-230V): 32µF 250V (110V)
Çekilen akım (aksesuarlar ile):	1,4 A; 2,8 A
Yalıtım sınıfı:	F
İç yağlama:	Kalıcı gres
Maksimum tork:	85 Nm (MOOVI 30) 250 Nm (MOOVI 60)
Açma süresi:	4s (MOOVI 30) 8s (MOOVI 60)
Bariyer uzunluğu:	3m max (MOOVI 30) 6m max (MOOVI 60)
Darbe tepkisi (Kenar Emniyet Sistemi):	Dur veya dur ve ters dön
Elle mekanik serbest bırakma sistemi:	Kişiye özel anahtar
Bariyer tipi:	Dikdörtgen/dairesel
Limit sviçler:	Elektrikli entegre ve ayarlanabilir
Kullanım tipi	Yarı yoğun
Çalışma sıcaklığı:	-10°C ile +55°C arasında
Koruma sınıfı:	IP 24
Mekanizmanın ağırlığı (bariyer kolu olmadan):	35,6 Kg
Flaşör:	220-230V~ 25W max
Boyutlar:	Bakın Fig. A
KONTROL PANELİ	
Aksesuar güç beslemesi:	24V~(180 mA max. çekme)
Sigortalar:	I,J resimlerine bakın
Max. motor gücü:	500 W
Çalışma süresi:	10s max

(*)= İstek üzerine özel voltajlarda çalışan modeller mevcuttur

4.1) TABAN MONTAJ ELEMANI (Fig.B1)**4.2) SABİTLEME ÇUBUKLARI (Fig.B2)****5) MEKANİZMA MONTAJI**

⚠ DİKKAT! Bariyer sadece taşıt geçişleri için kullanılmalıdır. Yayalar otomasyon mekanizmasının çalışma sahasında yürümemelidir. Yayalar için özel bir yürüme yolu öngörülmelidir.

Yaya yolu, Fig. A'da görüldüğü gibi zorunlu sinyaller ile uygun şekilde gösterilmelidir.

DİKKAT: Kapıyı açmadan önce yayın gerginliğinin mutlaka giderilmiş olması gerekir (bariyer kolu dikey konumda). Kasanın kapısı gayrimenkul tarafına bakmalıdır. Yaya yolunun ortasında dışa doğru dönük durulduğunda, kasa solda ise bariyer soldadır; kasa sağda ise bariyer sağdadır.

Mekanizma daima sol tarafa takılmak için hazırlanmış olarak piyasaya sunulur.

6) Sol tarafa montaj (Fig. A, B, C, D).

- Fig. AB'de belirtilmiş olduğu gibi bariyerin balanslanmasını gerçekleştirin.

7) Sağ tarafa montaj (Fig. AA).

- Fig. AB'de belirtilmiş olduğu gibi bariyerin balanslanmasını gerçekleştirin.

8) Teleskopik bariyerlerin montajı (Fig. D).**9) BARIYER KOLONUN BALANSLANMASI (Fig. AB).**

Moovi 30 için:

32 - MOOVI 30-60 - ALPHA BOM



DİKKAT! Kapanma işlemi esnasında balanslama yayı asla tam sıkıştırılmamalıdır. Resim 9 sıkıştırılmış yayın minimum değerinin bariyer kolunun açılma konumunda (dikey durumda) ölçüldüğü konumu gösterir.

10) MOOVI aksesuarları (bariyer kolu uzunluğunun sınırları ve balanslama (Fig. AF)

Aksesuarların kurma ve kullanımına ilişkin detaylar için ilişkin talimat kılavuzlarına bakın.

11) FLAŞÖR MONTAJI (Fig. AC)

Flaşör talimatlarında belirtilmiş olanları izleyerek montaj ve kablo çekilmesini gerçekleştiriniz.

12) FOTOSEL MONTAJI (Fig. AD).

Fotosel talimatlarında belirtilmiş olduğu gibi montajı tamamlayınız

13) LİMİT SVİÇİNİN AYARI (Fig. G)**14) ELEKTRİK TESİSATININ DÖŞENMESİ**

DİKKAT: Kapıyı açmadan önce yayın gerginliğinin mutlaka giderilmiş olması gerekir (bariyer kolu dikey konumda). Elektrik tesisatını (Fig. A) yürürlükteki standartları dikkate alarak döşeyin. Şehir elektrik şebekesi besleme bağlantılarını aksesuar bağlantılarından (fotoseller, kenar emniyet sistemleri, kumanda aygıtları, vb) oldukça uzakta yapın.

DİKKAT! Şehir elektrik şebekesine bağlarken kesit alanı en az 3x1.5 mm² olan ve daha önce belirtilmiş yönetmeliklere uyan çok kutuplu kablo kullanın (örneğin, kablo korunmamış ise en az H07 RN-F'ye eşit olmalıdır, korunmuş kablo halinde ise 3x1.5 mm² kesitli ve en az H05 VV-F'ye eşit olmalıdır).

15) BAĞLANTILAR (Fig.F, I, J)

DİKKAT: Elektrik bağlantıları, uygun materyaller kullanılarak nitelikli ve uzman personel tarafından, fen ve sanat kurallarına ve yürürlükteki tüm yönetmeliklere uygun olarak gerçekleştirilmelidir.

KLEMENS	TANIM
1-2	Elektrik beslemesi 220-230V 50/60Hz (1 no.lu klemense nötr kablosu).
3-4-5	M Motor bağlantısı (4 no.lu klemens ortak uç, 3-5 no.lu klemensler motor ve kondansatör çalışması ile).
1-4	Flaşör bağlantısı 220-230 V.
7-8	START girişi veya anahtarlı seçici (N.O.) trimmerli TW=max. Giriş OPEN (N.O.) trimmerli TW=min.
7-9	STOP butonu (N.C.). Kullanılmaması halinde köprüyü bağlı olarak bırakın.
7-10	Fotosel veya pnömatik kenar emniyet sistemi girişi (N.C.). Kullanılmaması halinde köprüyü bağlı olarak bırakın.
7-11	Açma limit sviçi (N.C.). Kullanılmaması halinde köprüyü bağlı olarak bırakın.
7-12	Kapama limit sviçi (N.C.). Kullanılmaması halinde köprüyü bağlı olarak bırakın.
13-14	Fotoseller ve diğer cihazlar için 24 V~çıkış..
15-16	Bariyer açık ikaz lambası çıkışı/2. radyo kanalı.
17-18	Radyo alıcı kartı anten girişi (17 sinyal, 18 blendaj)
19-20	YAYA girişi (N.O.) trimmerli TW=max. CLOSE girişi (N.O.) trimmerli TW=min.
JP4	Radyo alıcı kartı soketi, 1-2 kanallar.

16) AYARLAR

TAVSİYE EDİLEN AYAR SIRASI:
Limit sviçlerinin ayarı (Fig. G)
Verici programlama (Fig. H)
Parametrelerin / lojiklerin olası ayarları

16.1) LED (Fig. J)

ALPHA-ALPHA BOM kontrol panelleri, tüm işlevlerin kontrol edilmesini sağlayan bir dizi otomatik arıza teşhis ledleri ile donatılmıştır. Ledlerin fonksiyonları aşağıdakilerdir:

LED	TANIM
DL1	Alıcı radyo ledi entegre.
DL2	START (trimmer TW=max) - START OPEN (trimmer TW=min) komutu ile yanar - OPEN komutu ile yanar
DL3	STOP - bir Stop komutu verildiğinde söner.
DL4	PHOT - engel mevcudiyetinde hizalanmamış fotoseller ile söner.

KURMA KILAVUZU

DL5	SWO - limit sviçi açma komutunda söner.
DL6	SWO - limit sviçi kapama komutunda söner.

16.2) DIP-SVİÇ (TABLO“A” DIP SVİÇ) (Fig. J)**16.3) TRIMMER (Fig. J)**

TRIMMER	AYARLAMALAR	TANIM
TCA	0 san.	(Dip1 - TCA Açık konumunda). Otomatik kapanma süresini ayarlar; bu süre sona erdiğinde, bariyer otomatik olarak kapanır (0 ile 90 saniye arasında ayarlanabilir).
	0 san.	
TW	min.	7-8 ve 19-20 girişleri sırası ile OPEN ve CLOSE olarak dikkate alınır.
	max.	7-8 ve 19-20 girişleri sırası START ve Yaya girişi olarak dikkate alınır.

17) ENTEGRE EDİLMİŞ ALICI**ALICININ ÇIKIŞ KANALLARI:**

- çıkış kanalı, etkin kılındığında kontrol kartına START komutunu gönderir.
- 2. çıkış kanalı, etkin kılındığında II. radyo kanalı rölesinin tahrikini 1s boyunca kumanda eder.

Kullanılabilecek verici versiyonları: ile uyumlu tüm ROLLING (ATLAYAN) CODE vericiler.

17.1) ANTEN KURULUMU**433MHz'e ayarlanmış bir anten kullanın.****Anten-Alıcı bağlantısı için RG58 koaksiyel kablo kullanın.**

Antenin yakınında metal kütlelerin bulunması radyo sinyallerinin alışı olumsuz etkileyebilir. Verici kapasitesinin yetersiz olması halinde, anteni daha uygun bir pozisyona taşıyın.

17.2) PROGRAMLAMA

Vericilerin hafızaya kaydedilmeleri elle, uzaktan (DIP 6 = ON) veya " alıcılar topluluğu" yönteminde kurulumların ve komple kurulum veri tabanının EEdbase yazılımı ile yönetimine imkan tanıyan universal avuçiçi programlama cihazı aracılığı ile yapılabilir.

17.3) ELLE PROGRAMLAMA (Fig. H, AF)

İleri fonksiyonların istenmediği standart kurulumlarda temel programlama için vericilerin elle yüklenilmesine geçilmesi mümkündür.

- 1) Vericinin T tuşunun Start olarak hafızaya alınmasını arzu ediyorsanız kontrol panelindeki SW1 düğmesine basın veya verici T tuşunun ikinci radyo kanalı olarak hafızaya alınmasını arzu ediyorsanız kontrol panelindeki SW2 düğmesine basın.
- 2) DL1 LED yanıp söndüğünde verici P1 gizli tuşuna basın, DL1 LED'i sürekli yanık kalacaktır.
- 3) Vericide hafızaya alınacak olan tuşa basın; DL1 ledi yeniden yanıp sönmeye başlayacaktır.
- 4) Bir vericiyi daha hafızaya almak için 2) ve 3) numaralı adımları tekrar edin.
- 5) Hafızaya alma modundan çıkmak için, ledin tamamen sönmesini bekleyin.

ÖNEMLİ NOT: İLK HAFIZAYA ALINAN VERİCİYİ, ANAHTAR (Master) İŞARETİ İLE İŞARETLEYİN.

Elle programlama halinde, ilk verici alıcıya anahtar kodu tahsis eder; bu kod, radyo vericilerin bir sonraki klonlanmasını gerçekleştirebilmek için gereklidir.

17.4) UZAKTAN PROGRAMLAMA (DIP 6= ON) (Fig. AE)

- 1) Elle programlama aracılığı ile standart modda önceden hafızaya alınmış bir vericinin gizli tuşuna basın.
- 2) Elle programlama aracılığı ile standart modda önceden hafızaya alınmış bir vericinin normal tuşuna (T1-T2-T3-T4) basın.
- 3) LED DL1 yanıp sönmeye yarar. Hafızaya alınacak olan bir vericinin gizli tuşuna 10 saniye içinde basın.
- 4) LED DL1 sabit şekilde yanık kalır. Hafızaya alınacak bir vericinin normal tuşuna (T1-T2-T3-T4) basın.

Alıcı, 10 saniye sonra programlama modundan çıkar, bu süre içinde diğer yeni vericileri ilave etmek mümkündür.

Bu mod, kontrol paneline girişi gerektirmez.

17.5) KONTROL PANELİ HAFIZASININ İPTAL EDİLMESİ (Fig. AE)

Kontrol panelinin hafızasını tamamen iptal etmek için kontrol panelindeki SW1 ve SW2 tuşlarına aynı anda 10 saniye süreyle basın (DL1 led yanıp söner). Doğru hafıza iptali DL1 ledinin sürekli yanık kalmasıyla gösterilir. Hafızaya alma modundan çıkmak için, ledin tamamen sönmesini bekleyin.

18) ACİL DURUMDA SERBEST BIRAKMA (Fig. Y)

DİKKAT: Bariyer kolu olmayan bir bariyer mekanizmasının serbest

birakılması gerektiğinde balanslama yayının sıkıştırılmamış olmasını sağlayın (bariyer kolu açılma pozisyonunda).

19) KÖTÜ İŞLEME: NEDENLERİ ve GİDERME ÇARELERİ.**20.1) Bariyer kolu açılmıyor. Motor dönmüyor.**

DİKKAT: Kapıyı açmadan önce yayın yükünün mutlaka giderilmiş olması gerekir (dikey bariyer).

- 1) Fotosellerin kirli veya devrede veya hizasız durumda olmadıklarını kontrol edin.
- 2) Motor bağlantısının doğru olduğunu kontrol edin.
- 3) Elektronik cihazın düzgün beslendiğini kontrol edin. Sigortaların sağlamlığını kontrol edin. Sigortanın kötü işlemesi halinde, Fig. I, J'de belirtilmiş olduğu gibi bunu (değiştirmek için) çıkarın.
- 4) Panelin otomatik arıza arama fonksiyonu aracılığı ile ("Menü'lere giriş" tablosuna bakın) işlevlerin doğru olduklarını kontrol edin. Olası arıza nedenini belirleyin. Otomatik arıza arama bir start kumandasının sürmekte olduğunu belirtir ise, vericilerin start butonlarının veya diğer start kontağını aktif (kapalı) tutan diğer aygıtların bulunmadığını kontrol edin.
- 5) Panel işlemiyor ise, paneli değiştirin.
- 6) Kontrol paneli ekranı üzerinde belirtilen mesajları kontrol ederek referans mikro şalterlerinin müdahalelerini kontrol edin.
- 7) Gürültü veya vibrasyon olması halinde yay kılavuzu gergi çubuklarını gres ile yağlayın.

20.2) Bariyer kolu açılmıyor. Motor dönüyor ancak hareket gerçekleşmiyor.

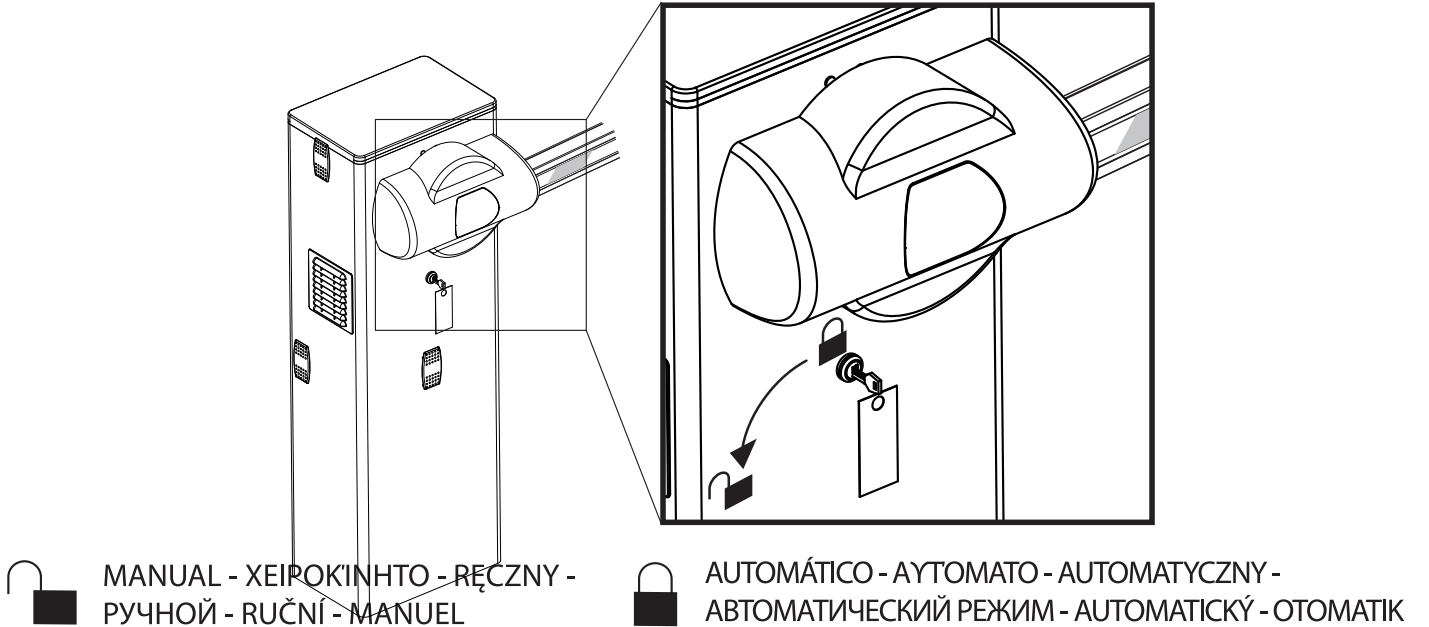
- 1) Elle serbest bırakma düzeneği devrede bırakılmış. Motorlu çalışma rejimine dönün.
- 2) Serbest bırakma düzeneği motorlu çalışma konumunda ise, redüktörün sağlamlığını kontrol edin.

16.2) TABLO"A" DIP SVİÇ

DIP	Default	Tanım	Yapılmış ayarlamayı işaretleyin	Tanımlama
DIP 1	ON	TCA- Otomatik kapanma süresi.	ON	Otomatik kapama devrede.
			OFF	Otomatik kapama devrede değil.
DIP 2	ON	FCH - Fotoseller	ON	Fotoseller sadece kapatmada aktif.
			OFF	Fotoseller kapatma ve açmada aktif.
DIP 3	OFF	BLI - İmpalsları bloke eder.	ON	Açılma sırasında START komutları kabul edilmez.
			OFF	Açılma sırasında START komutları kabul edilir.
DIP 4	OFF	3P/4P - 3 adım veya 4 adım.	ON	3 adım lojiğini etkinleştirir.
			OFF	4 adım lojiğini etkinleştirir.
DIP 5	OFF	CODE FIX- Sabit kod.	ON	Entegre alıcıyı sabit kod modunda etkin kılar.
			OFF	Entegre alıcıyı rolling-code (atlayan) kod modunda etkin kılar.
DIP 6	OFF	RADIO LEARN - Vericileri programlama	ON	Vericilerin radyo aracılığı ile hafızaya kaydedilmesini etkinleştirir (Par.) "Uzaktan Programlama".
			OFF	Vericilerin radyo aracılığı ile hafızaya alınmasını devreden çıkarır. Vericiler sadece elle programlama aracılığı ile hafızaya kaydedilirler.
DIP 7	OFF	SCA-Bariyer açık ikaz lambası veya II. radyo kanalı	ON	Röle çıkışını 2. radyo kanalı olarak etkin kılar.
			OFF	Röle çıkışını bariyer açık ikaz lambası modunda etkin kılar.
DIP 8	OFF	FAST CLOSE	ON	Ayarlanmış TCA sona ermesini beklemeden önce fotosellerin serbest kalmasından sonra bariyeri kapatır.
			OFF	Komut verilmemiş.

KULLANIM KILAVUZU: MANUEL HAREKET

Fig. Y



KULLANICI İÇİN UYARILAR (TUR)

DİKKAT! Önemli güvenlik bilgileri. Bu ürünün uygunsuz kullanımı insanlara, hayvanlara veya eşyalara zarar verebileceğinden ürünle birlikte verilen Uyarılar ve Talimatlar dikkatle okunmalı ve uygulanmalıdır. Bu talimatları ileride kullanmak üzere saklayın ve tesisin olası olarak başkalarına devredilmesi halinde, bunları yeni kullanıcılarına aktarın. Bu ürün, sadece iştik olarak kurulmuş olduğu kullanım amacı çerçevesinde kullanılmalıdır. Her diğer kullanım uygun olmadığından tehlikelidir. Üretici, uygun olmayan, hatalı ve mantıksız kullanımlardan kaynaklanabilecek olası zararlardan sorumlu tutulamaz.

GENEL EMNİYET

Bu ürünü aldığınız için teşekkür ederiz. Firmamız ürünün performansından ziyadesiyle memnun kalacağınızdan emindir.

Bu ürün, nitelikli ve uzman personel (profesyonel kurucu) tarafından doğru şekilde kurulması halinde, güvenliğe ilişkin teknik usuller ve yönetmelikler tarafından kabul gören standartlara uygundur.

Otomasyon sistemi, doğru şekilde kurulmuş olması ve kullanılması halinde, kullanımdaki güvenlik standartlarını karşılar. Her halükarda beklenmedik problemlerin önlenmesi için bazı davranış kurallarına uyulması gerekir:

- Çocukları, kişileri ve eşyaları, özellikle hareket esnasında, otomasyon sisteminin etki alanının dışında tutun.
- Çocukların otomasyon sisteminin etki alanında durmasına veya oyun oynamasına izin vermeyin.
- Bu otomasyon, çocuklar veya fiziksel, duysal ve zihinsel yeteneklerinde eksiklik bulunanlar veya yanlarında güvenliklerinden sorumlu bir kişi aracılığı ile denetim altında tutulmadıkları veya aparatın kullanımıyla ilgili talimatlar aracılığı ile bilgilendirilmemiş oldukları takdirde, uygun bilgi sahibi olmayan kişiler tarafından kullanılmak için tasarlanmamıştır.
- Çocuklar, aparat ile oynamadıklarından emin olmak için denetim altında tutulmalıdırlar. Çocukların sabit kontrol aygıtları ile oynamalarına izin vermeyiniz. Tele kumandaları çocuklardan uzak tutunuz.
- Menteşeler veya hareket halindeki mekanik organlar yakınında işlem görmekten kaçının.
- Kanadın hareketini engellemeyin ve aktüatör özel serbest bırakma düğmesi ile serbest bırakılmamış ise, kapıyı elle açmayı denemeyin.
- Motorize kapıların veya bahçe kapılarının hareketleri esnasında bunların etki alanına girmeyin.
- Radyo kumandaların veya diğer kumanda cihazlarının kazara işletilmelerini önlemek için, bunları çocukların ulaşabilecekleri yerlerde bırakmayın.
- Elle serbest bırakma sisteminin etkinleştirilmesi, mekanik arızalar veya dengesizlik şartları mevcudiyetinde kapının kontrolsüz hareketlerine neden olabilir.
- Kepenk açma durumunda: Hareket halindeki kepengi denetleyin ve kepenk tamamen kapanana kadar kişileri uzak tutun. Serbest bırakma (mevcut ise) işletildiğinde dikkat edin; çünkü açık bir kepenk, aşınma veya bozulma mevcudiyetinde hızlı şekilde düşebilir.
- Kapının, kablolar, yaylar, mesnetler, menteşeler ve kılavuzlar gibi (yönlendirilen kısım) mekanik organlarının kırılması veya aşınması tehlikelere neden olabilir. Tesis, kurucu veya kapının üreticisi tarafından belirlenenler uyarınca nitelikli ve uzman personele (profesyonel kurucu) düzenli olarak kontrol ettirin.
- Her dış temizlik işlemi için, şebekeden enerji beslemesini kesin.
- Fotosellerin optiklerini ve ışıklı sinyal cihazlarını temiz tutun. Dalların ve çalılarının emniyet cihazlarını etkilemediklerini kontrol edin.
- Otomasyon sisteminin onarım müdahaleleri gerektirmesi halinde bunu kullanmayın. Otomasyon sisteminin arızalanması veya kötü işlemesi durumunda, otomasyon sistemi üzerindeki şebeke beslemesini kesin, her türlü onarım denemesinden veya doğrudan müdahaleden kaçının ve gerekli onarım veya bakım için sadece nitelikli ve uzman personele (profesyonel kurucu) başvurun. Girişi sağlamak için, acil durum serbest bırakma düzenini (mevcut ise) etkinleştirin.
- Otomasyon sistemi veya tesis üzerinde işbu kılavuzda öngörülmeyen her türlü direkt müdahale için nitelikli ve uzman personelden (profesyonel kurucu) yararlanın.
- En azından yılda bir defa otomasyon sisteminin ve özellikle tüm güvenlik cihazlarının sağlamlığını ve doğru işlediklerini nitelikli ve uzman personele (profesyonel kurucu) kontrol ettirin.
- Kurma, bakım ve onarım müdahaleleri belgelendirilmeli ve ilgili dokümantasyon ürün kullanıcısının emrinde olmalıdır.
- Yukarıda belirtilenlere uyulmaması tehlike durumları yaratabilir.

Bu kullanım kılavuzunda açıkça öngörülmeyenlerin tümü yasaktır. İşletme mekanizmasının iyi işlemesi, sadece bu kılavuzda belirtilen talimatlara uyulması halinde garanti edilir. Firma, bu kılavuzda belirtilen bilgilere uyulmamasından kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.

Firma, ürünün esas özelliklerini sabit tutarak, işbu yayımı güncellemek taahhüdünde bulunmaksızın ürünü teknik, imalat ve ticari nitelikleri açısından iyileştirmek için uygun gördüğü değişiklikleri her an uygulama hakkını saklı tutmuştur.

Bft Spa

Via Lago di Vico, 44
36015 Schio (VI)
T +39 0445 69 65 11
F +39 0445 69 65 22
→ www.bft.it



SPAIN

BFT GROUP ITALIBERICA DE AUTOMATISMOS S.L.
08401 Granollers - (Barcelona)
www.bftautomatismos.com

FRANCE

AUTOMATISMES BFT FRANCE
69800 Saint Priest
www.bft-france.com

GERMANY

BFT TORANTRIEBSSYSTEME GmbH
90522 Oberasbach
www.bft-torantriebe.de

UNITED KINGDOM

BFT AUTOMATION UK LTD
Stockport, Cheshire, SK7 5DA
www.bft.co.uk

IRELAND

BFT AUTOMATION LTD
Dublin 12

BENELUX

BFT BENELUX SA
1400 Nivelles
www.bftbenelux.be

POLAND

BFT POLSKA SP. Z O.O.
05-091 ŻĄBKÓW
www.bft.pl

CROATIA

BFT ADRIA D.O.O.
51218 Drazice (Rijeka)
www.bft.hr

PORTUGAL

BFT SA-COMERCIO DE AUTOMATISMOS E MATERIAL DE SEGURANCIA
3020-305 Coimbra
www.bftportugal.com

CZECH REPUBLIC

BFT CZ S.R.O.
Praha
www.bft.it

TURKEY

BFT OTOMATİK KAPI SİSTEMLERİ SANAYİ VE
İstanbul
www.bftotomasyon.com.tr

RUSSIA

BFT RUSSIA
111020 Moscow
www.bft.ru

AUSTRALIA

BFT AUTOMATION AUSTRALIA PTY LTD
Wetherill Park (Sydney)
www.bftaustralia.com.au

U.S.A.

BFT USA
Boca Raton
www.bft-usa.com

CHINA

BFT CHINA
Shanghai 200072
www.bft-china.cn

UAE

BFT Middle East FZCO
Dubai